

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING AND INSTALLING BI-FOLDING DOOR HARDWARE SET

Instrucciones para el Ensamblaje y la Instalación Juego de Herrajes para Puertas Plegables

14966 (24 in)
14969 (30 in)
14967 (36 in)

Supplied Components:

This package contains all of the components required to install Folding (Bi-fold) Door(s).

Components for Bi-fold 2 Panel Sets

Contained in Set:
- 1 Track*
- 1 Top Pivot Bracket
- 1 Bottom Pivot
- 1 Bottom Pivot Bracket
- 1 Pivot Guide
- 1 Spring Snugger
- 1 Top Pivot
- 1 Wood Knob
- 1 Door Aligner
- 1 Guide

*Track is less than opening, reducing the need for cutting track.

What You Must Supply:

Door panel(s) indicated on package, bi-fold non-mortise hinges and fasteners; plus Phillips-head screwdriver, tape measure, drill, hammer, pencil and (if necessary) fine-toothed hacksaw.

Componentes Provistos:

Este paquete contiene todos los components necesarios para instalar Puertas Plegables

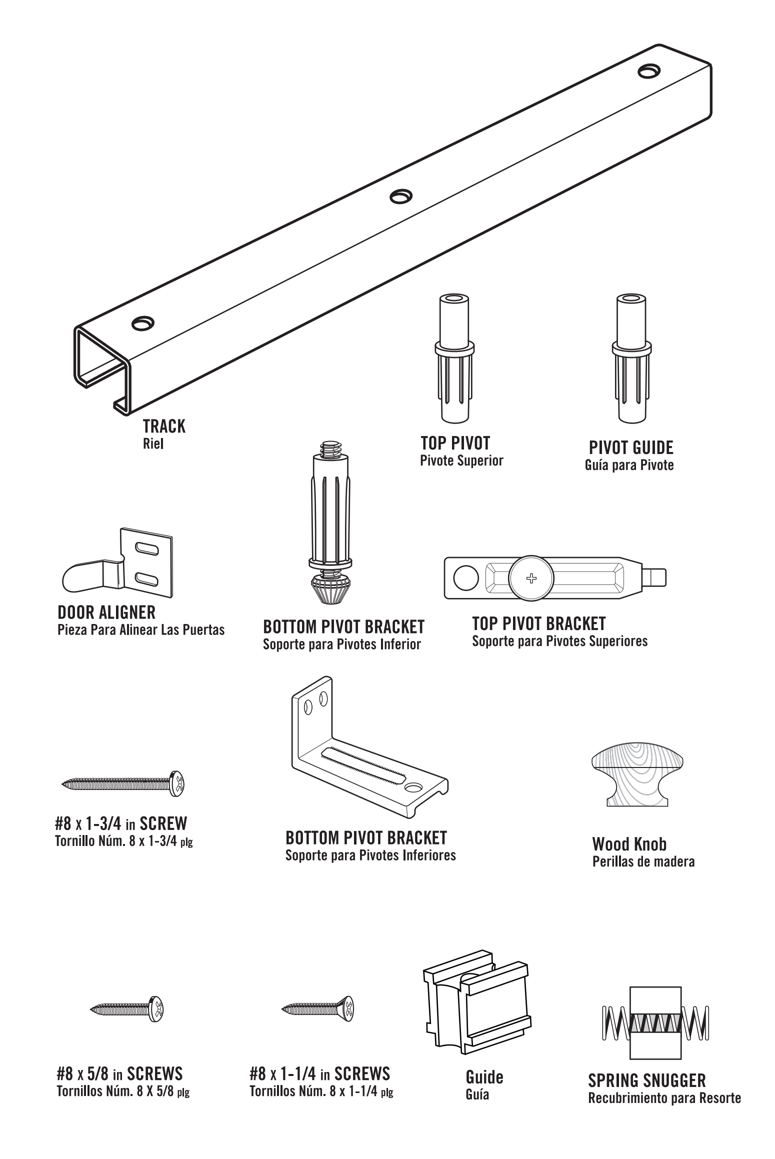
Componentes para Juego de Puertas Plegables de 2 Paneles

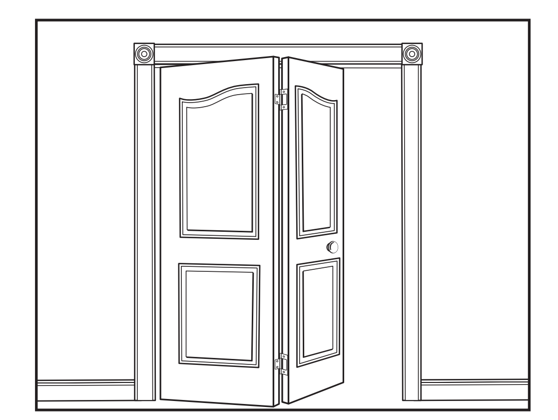
Este Juego Contiene:
- 1 Riel*
- 1 Pieza para Alinear las Puertas
- 1 Soporte para Pivote Superior
- 1 Pivote Inferior
- 1 Guía para Pivote
- 1 Soporte para Pivote Inferior
- 1 Guía para el Rodillo Superior
- 1 Perillas de madera
- 1 Recubrimiento para Resorte
- 1 Guía

*El riel es más corto que la abertura para la puerta, por lo que es necesario cortarlo

Elementos con los que Debe Contar:

Panel(es) de puerta que se indican en el cuadro del paquete, bisagras plegables sin muescas y sujetadores, además un destornillador de cabeza Phillips, cinta métrica, taladro, martillo, lápiz y (si es necesario) segueta de dientes finos.



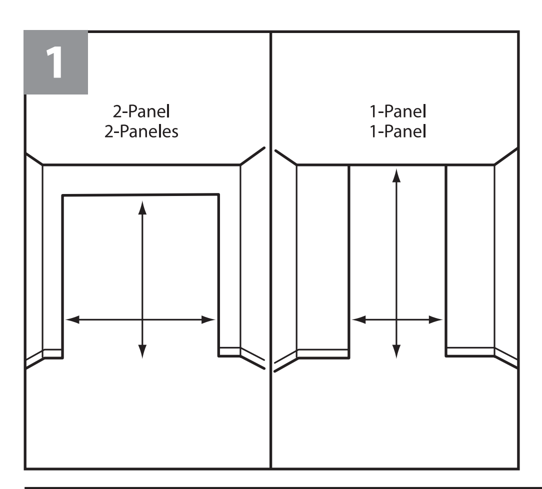


Folding Door Installation:

Before you begin the installation process, make certain that you read these instructions completely. All instructions are applicable to the installation of any folding door, regardless of door dimensions. These instructions are also applicable to door panels of any type.

Instalación de la Puerta Plegable:

Antes de comenzar con el proceso de instalación, lea por completo las instrucciones adjuntas. Todas las instrucciones se aplican a la instalación de cualqier puerta plegable, independientemente de las dimensiones de la puerta. Las instrucciones también se aplican a paneles de puertas de cualquier tipo.



Take Accurate Height and Width Measurements of Finished Opening

Finished opening:

______________Height_____________Width

Height: Doors must be 1-5/8 in less than height of opening.

Width: Divide width of opening by number of door panels (2 or 4), then subtract 1/4 in to calculate width of door panel.

EXAMPLE:

30 in opening for a two door bi-fold requires door panels having a width of 14-3/4 in (30÷2-1/4=14-3/4).

48 in opening with 4 panels needs door panels having a width of 11-3/4 in (48÷4-1/4=11-3/4).

Toma las Medidas Precisas de la Altura y el Ancho de la Abertura Terminada

Abertura terminada:

_________________Altura________________Ancho

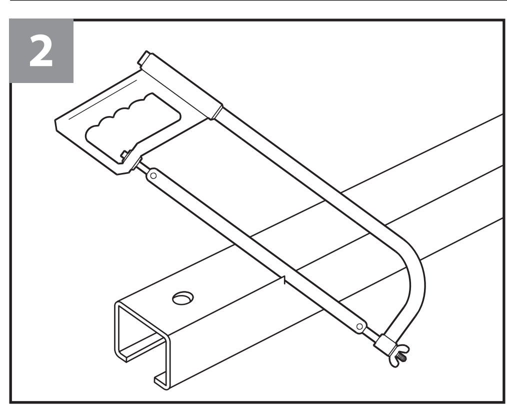
Altura: las puertas deben ser 1-5/8 plg (4,1 cm) más bajas que la altura final de la abertura.

Ancho: divide el ancho de la abertura final por la cantidad de paneles de la puerta (2 ó 4), luego, resta 1/4 plg (6,4 mm) para calcular el ancho final de los paneles de la puerta.

EJEMPLO:

Una abertura de 30 plg (76,2 cm) para una puerta plegable de dos paneles requiere paneles de 14-3/4 plg (37,5 cm) de ancho (30÷2-1/4=14-3/4).

Una abertura de 48 plg (1,2 m) para 4 paneles necesita paneles de 11-3/4 plg (29,8 cm) de ancho (48÷4-1/4=11-3/4).

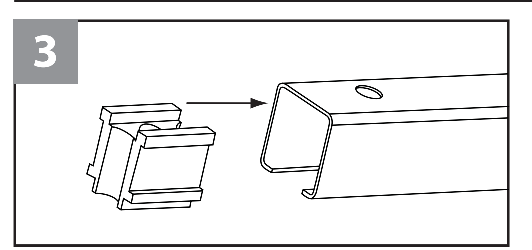


Cutting the Track

If required, cut track to 1/8 in less than finished opening width. A fine-toothed hacksaw should be used.

Corte del Riel

De ser necesario, corte el riel a un largo de 1/8 plg (3,2 mm) menos que el ancho de la abertura terminada. Para esto, debes utilizar una segueta de dientes finos.

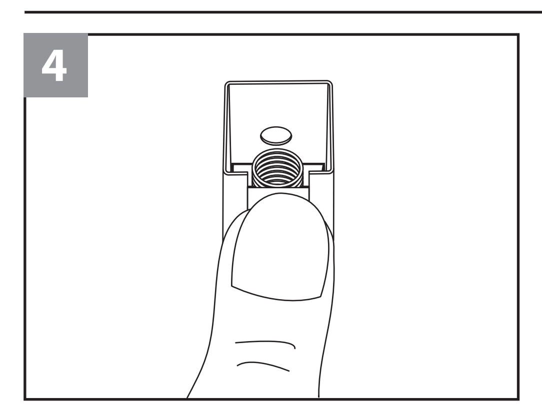


Inserting Guide Into Track

Insert guide into track. Guide should slide freely in track.

Colocación de la Guía en el Riel

Inserte la guía en el riel. La guía debe deslizarse en el riel.

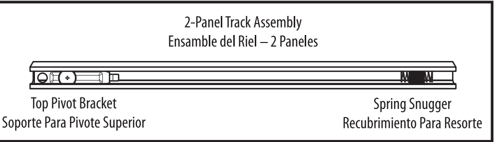


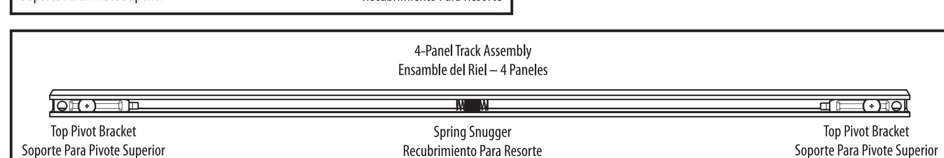
Inserting Spring Snugger into Track

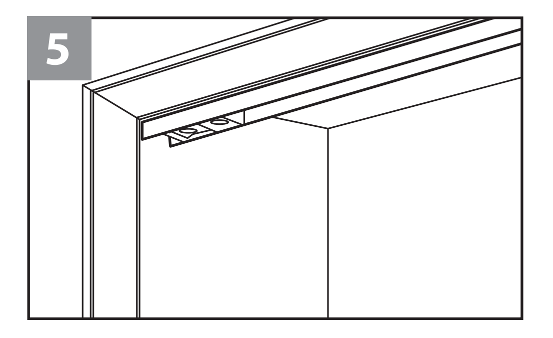
For 4-panel installations (4-doors) press spring snugger into track between pairs of doors. For 2-panel installations (2-doors) press snugger into track between top pivot guide and jamb.

Colocación del Ajustador en el Riel

Para las instalaciones de 4-paneles (para 4 puertas), presiona el recubrimiento para resorte en el riel, entre los dos pares de puertas. Para las instalaciones de 2-paneles (para 2 puertas), presiona el recubrimiento para resorte en el riel, entre la guía del pivote superior y jamba.





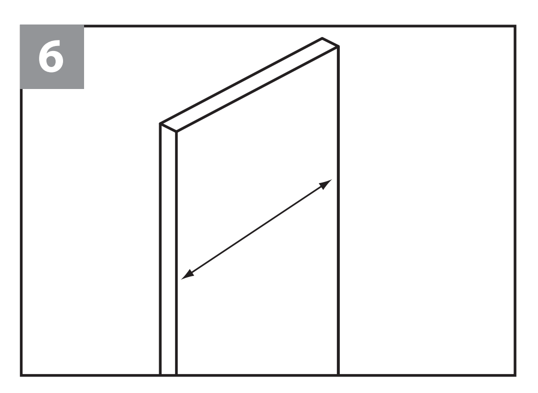


Track Installation

Make certain pivot bracket in track is at the side that you want doors to open toward. Then use supplied #8 x 1-1/4 in screws to attach track along center line of header (door frame).

Instalación del Riel

Asegúrate de que el soporte del pivote en el riel se encuentre del lado hacia el que deseas que se abra la puerta. Luego, utiliza los tornillos provistos Num. 8 x 1-1/4 plg (3,2 cm) para fijar el riel en línea con el cabezal.



Cutting Door Panels to Correct Width

Trimming door panel width may be required to ensure proper fit. Verify size per step 1.

Write the width of each door panel here:_________.

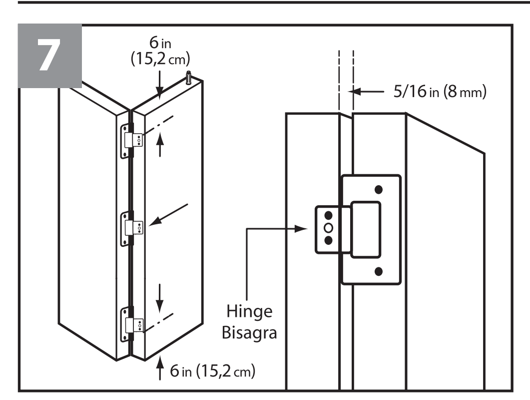
NOTE: There is a limited amount that can be trimmed for most hollow and louvered door panels. To ensure best results, make certain you trim equal amounts from each side of panel.

Corte de las Puertas de Panel a un Ancho Adecuado

Es possible que sea necesario acortar el ancho de las puertas de panel para garantizar la colocación correcta. Verfierier la taille par étape 1.

Escriba el ancho adecuado de cada panel de la puerta aqui: _________.

NOTA: Existe un límite de corte para la mayoría de los paneles huecos o con persianas. Para garantizar los mejores resultados, asegúrate de cortar tramos de igual longitud de cada lado del panel.

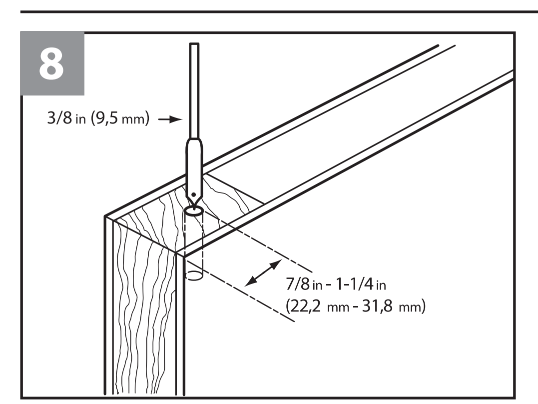


Fastening Hinges to Door Panels

If not already complete, attach hinges (not included) to edges of door panels. Be aware that the hinges must not be mortised (inserted) into door edges. Make certain wider side of hinge is located on the pivot-side door panel. Place on center hinge, then place all others approximately 6 in from top and bottom.

Adjuste de las Bisagras a los Paneles de la Puerta

Si todavía no está lista, instala bisagras (no incluidas) en los bordes de los paneles de las puertas. Ten en cuenta que no debes realizar muescas en los bordes de la puerta para colocarlas. Asegúrate de colocar el lado más ancho de la bisagra del lado del pivote del panel de la puerta. Coloca la bisagra central en su lugar, a continuación coloca todas las demás a aproximadamente 6 plg (15,2 cm) desde los bordes superior e inferior.

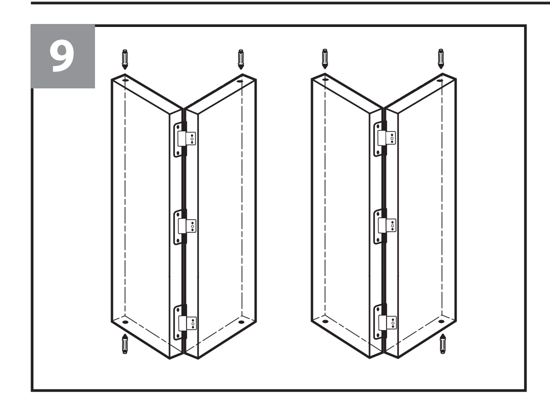


Installing Top & Bottom Pivots and Guides

With 3/8 in drill bit, drill holes a minimum of 1-1/2 in deep. Make certain center of hole is no more than 1-1/4 in from edge of door panel. Drill holes in top and bottom of pivot side, and top of guide side.

Instalación de Pivotes Superiores, Inferiores y Guía del Pivote

Con una broca para taladro de 3/8 plg (9,5 mm), perfora orificios de 1-1/2 plg (3,8 cm) de profundidad como mínimo. Asegúrat e de que el centro del orificio no se encuentre a más de 1-1/4 plg (3,2 cm) desde el borde del panel de la puerta. Perfora orificios en las partes superior e inferior del lado del pivote y en la parte superior del lado de la guía.

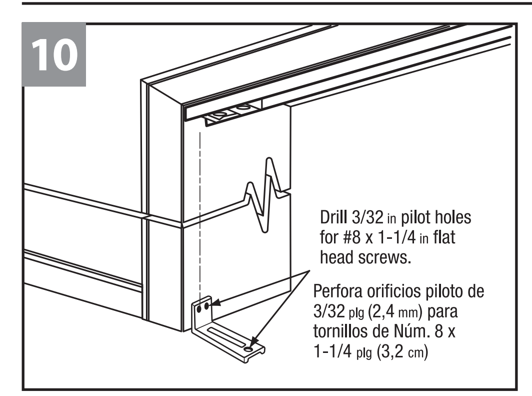


Tapping Pivots Into Place

To tap pivots into place, apply several light taps to top of pivot. This will allow pivot to seat correctly.

Colocación de los Pivotes

Para colocar los pivotes en su lugar, da varios golpes suaves sobre la parte superior del pivote. Esto permitirá que se asiente correctamente.

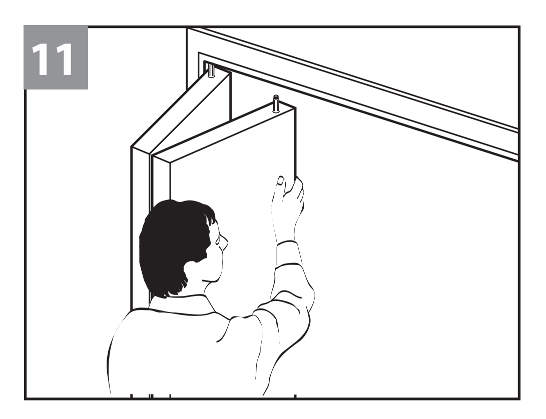


Installing Bottom Pivot Bracket

Place bottom pivot bracket tightly to floor, making certain center hole of bracket is flush with hole in top pivot bracket (in track). With supplied #8 x 1-1/4 in screws, attach to side jamb of opening. Removing existing baseboard may be required to ensure proper fit.

Instalación de Soporte del Pivote Inferior

Fija el soporte del pivote inferior al piso, teniendo especial cuidado de que el orificio central del soporte quede nivelado con el orificio del soporte superior de los pivotes (en el riel). Fija el soporte a la jamba lateral de la abertura con los tornillos provistos de Núm. 8 x 1-1/4 plg (3,2 cm). Es posible que sea necesario quitar el zócalo para garantizar la colocación correcta.

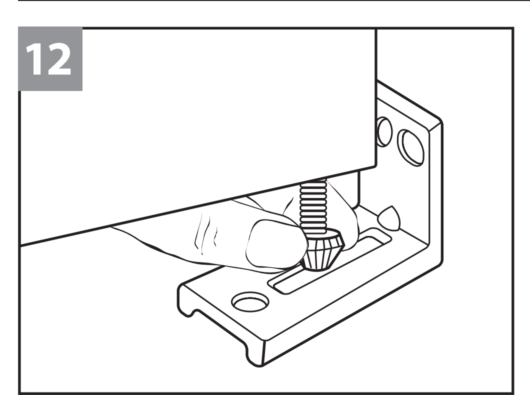


Installing Hinged Pair of Doors

Insert top pivot into hole, lift doors and place bottom pin into bottom pivot bracket slot. Then depress pivot guide and insert into track channel.

Instalación del los Paneles Bisagras

Inserta el pivote superior en el orificio. Levanta las puertas y coloca la clavija inferior en la ranura de soporte del pivote en la sección inferior. Después oprime la guía del pivote e insértala en el carril del riel.

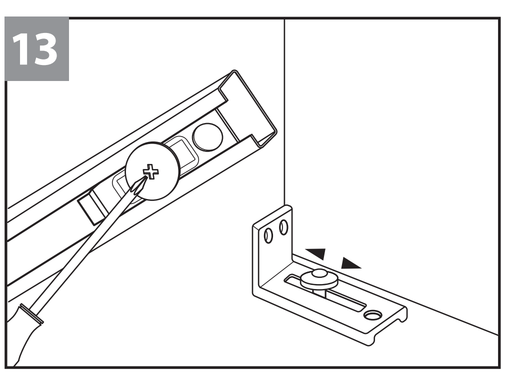


Adjusting Door Height

First lift door, then remove the bottom pivot from bottom pivot bracket. Rotate bottom pivot until desired height is reached. To raise door, rotate clockwise. To lower door, counterclockwise. Avoid turning pivot while it is in bottom pivot bracket.

Ajuste de la Altura de la Puerta

Primero levanta la puerta, luego quita el pivote inferior del soporte del pivote en la sección inferior. Gira el pivote inferior hasta alcanzar la altura deseada. Para levantar la puerta, gíralo en el sentido de las manecillas del reloj. Para bajarla, gíralo en el sentido contrario. Evita girar el pivote mientras se encuentre en el soporte del pivot inferior.

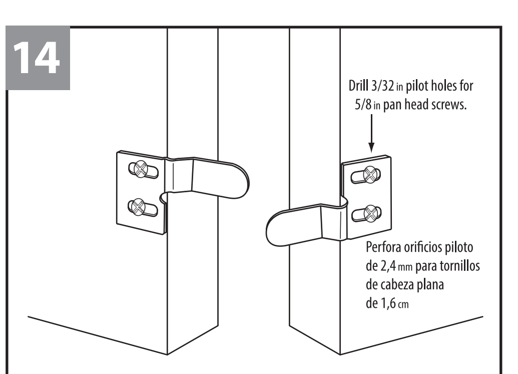


Adjusting Door for Proper Alignment

Lift door, then slide bottom pivot into desired position. Use screwdriver to loosen screw in top pivot bracket, and then slide it until door is vertically aligned. Tighten screw to secure top pivot bracket.

Ajuste de la Puerta para Lograr la Alineacion Adecuada

Levanta la puerta, luego desliza el pivote inferior a la posición deseada. Utiliza un destornillador para aflojar el tornillo del soporte del pivote superior y luego deslízalo hasta que la puerta quede alineada verticalmente. Ajusta el tornillo para asegurar el soporte del pivote superior.

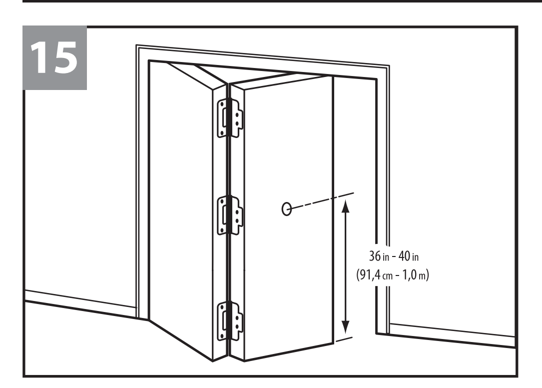


Installation of Door Aligners (4-Panel Only)

Install aligners on rear of door using supplied #8 x 5/8 in screws. Adjust in or out until doors are aligned with each other. Tighten screws.

Instalación de los Alineadores de Puerta (Sólo la de 4 Paneles)

Instala los alineadores detrás de la puerta con los tornillos de Núm. 8 x 5/8 in (1,6 cm). Ajusta las puertas hacia afuera o hacia adentro hasta alinearlas unas con otras. Aprieta los tornillos.



Installation of Door Pull (Optional)

Drill hole in center of guide door panel, approximately 36 in - 40 in from floor. Insert #8 x 1-3/4 in screw from back, then attach pull.

Instalación del Tirador de la Puerta (Opcional)

Perfora un orificio en el centro del panel de la puerta guía, a aproximadamente 36 plg (91,4 cm) a 40 plg (1,0 m) desde el piso. Inserta el Núm. 8 x1-3/4 plg (4,4 cm) perno desde el lado posterior y luego coloca el tirador.



MADE IN CHINA
HECHO EN CHINA
DISTRIBUTED BY
DISTRIBUIDO POR:
HOME DEPOT
2455 PACES FERRY RD., N.W.
ATLANTA, GA 30339